



U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

May 2021

中国 产品危害 每月小结 简报

2021 年五月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as excessive lead levels in children's products, choking hazards caused by children's upper outerwear garments with drawstrings, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中国产品危害每月小结简报》的目的是提示中国厂商注意一些他们生产的产品最常出现的危害，诸如儿童产品含铅过量，儿童上衣外套带拉绳引起的窒息等问题。简报中相关个案的详细情况，可以点击 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

21-142	If the recalled bicycle pedals are incorrectly installed by the retailer during assembly, they can fall off the crank arm of the bicycle , posing fall and injury hazards to the rider. 被召回的 自行车踏板 在零售商组装时因安装错误而掉离自行车曲柄臂，对骑车人构成跌倒和受伤危害。
21-141	The shower stools can become unstable or slippery while in use, causing the stools to tip over, posing a fall hazard. 淋浴凳 在使用中会不稳或变滑，使得浴凳翻到，构成跌倒危害。
21-140	The girl's puffer jacket has a drawstring located inside the lining of the bottom area of the garment. The drawstring can become entangled or caught on playground slides, handrails, school bus doors, or other moving objects, posing an entanglement hazard to children. 女童羽绒夹克 下摆衬里内装有拉绳。拉绳会被游乐场的滑梯，扶手，校车门以及其它运动中的物体缠绕或绊住，对儿童构成缠绕危害。
21-139	The button on some buckles that release the harness can break and detach when pressed by the user while the child is in the stroller , making it difficult to release, and posing a choking hazard to young children. 当使用者想松开安全带搭扣而按按钮时，按钮会断裂或脱落，从而使得搭扣难以松开。如果这时小孩子在 婴儿车 内，对幼儿构成窒息危害。
21-138	The recalled handheld clothing steamers can expel, spray, or leak hot water during use, posing a serious burn hazard to consumers.

	被召回的 手提式蒸汽挂烫机 使用中会释放，喷射或泄漏热水，对消费者构成严重烧伤危害。
<u>21-137</u>	The weld attaching the legs of the folding chair to the seat bottom can break, posing a fall hazard. 连接 折叠椅 椅座和椅腿的焊接部分会断裂，构成跌倒危害。
<u>21-747</u>	The attachment that connects the hanger of the swing sets to the top tube can fail, posing an injury hazard. 秋千 顶部横杠和挂链的连接部分会出问题，构成受伤危害。
<u>21-134</u>	The coin cell battery inside the slap watches can fall out, posing battery ingestion and choking hazards to young children. 拍打手表 内的 钮扣电池 会掉出来，对幼儿构成吞入电池和窒息危害。
<u>21-133</u>	An incorrect engine ignition coil and flywheel of the log splitter can lead to hard starting and engine kick back, posing an injury hazard to the operator. 劈木机 引擎 点火器线圈 和 飞轮 用错，导致发动机启动困难和反冲，对操作者构成受伤危害。
<u>21-742</u>	The electronic power steering (EPS) on the all-terrain vehicles (ATVs) can malfunction and cause the rider to lose control of the vehicle, posing a crash hazard. 全地形车 上的 电动方向盘 会失灵，使得驾车人对车辆失去控制，构成冲撞危害。
<u>21-130</u>	The smoke alarm and the combination smoke/carbon monoxide (CO) alarm can fail to alert consumers to a fire. 烟雾警报器 和 烟雾/一氧化碳警组合警报器 未能向消费者发出火灾警告。
<u>21-126</u>	The towel grab bar can break, if it is used to provide bodily support, posing fall and injury hazards. 浴巾挂杆 会断裂，如果它被用来支持身体，构成跌倒和受伤危害。
<u>21-125</u>	Inclined sleeper accessory included with 2-in-1 bassinet & incline sleepers and preferred position 2-in-1 bassinet & incline sleepers are recalled. Infant fatalities have been reported with other manufacturers' inclined sleep products after the infants rolled from their back to their stomach or side, or under other circumstances. 伴随 两用提篮倾斜床 和 可选择优先位置的两用提篮倾斜床 的 倾斜床配件 被召回。其它生产商生产的 倾斜睡眠产品 被报告说在婴儿翻身或翻到一边，或其它情况下发生婴儿死亡事故。
<u>21-123</u>	The size of the neck opening of the infant sleep bag is too large for infants 0 to 6 months, which can allow an infant's head to slip into and be covered by the sleep bag, posing a risk of suffocation. 婴儿睡衣袋 头颈处开口对 0 到 6 个月的婴儿来说太大，使得婴儿脑袋会因从开口处滑入而被袋子盖住，构成窒息风险。